# (1)he §pokesman 



To our Clients and Friends OUR HEARTIEST WISHES FOR
CHRISTMAS AND NEW YEAR COURCHESNE \& COURCHESNE insurance brokers WE deal in all kinds of insurances
16 HERIOT STREET $\qquad$ DRUMMONDVILLE

The Mayor's Greetings and Wishes

Christmas and New Year festivals call forth the
desirict ox express sood duisheses.


 ${ }_{M v}$ sincere thankss are alss dut



 W. A. MOISAN
$\qquad$


Grand Cent Hotel THE HOME OF TRAVELERR COMFORTA BLE AND C
ROOMS
CANCELEADIAN CUISNN


Norbert Boisvert, I


为

THE SPOKESMAN. DRUMMONDVILLE. TUESDAY, DECEMBER 15, 1931


Due to Twin-Power Detection (1) Tulbes do the work of
in the 1932 Majestic

 Due to this prineiple, enine tubesed do the work of elewe
in these modeds. Two of them are the new

 Make this Christmas memorable
with a Majestic L.-PHILIPPE LAFOND


Garage Montplaisir


## Christmas Gift Suggestions


S. Greenspon \& Son

The Last Store Downtown, But Not,
DRUMMONDVILLE, Que.

|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| $4$ | To all our customers and to the entire population of | MERRY CHRISTMAS |
|  | A Merry Christmas and a H | HAPPY NEW |
|  |  | To all our dientanan friens, to the whole populitio of Drum- |
|  |  |  |



MERRY CHRISTMAS
LE LOUVRE
 untain Refressmments and home Always on hand the famous Montreal Doiry


 Why not give her a chance of winining either prizes in our grand hat will then be oe ond give your preferrea gill con-

## IIVE THE LITTLE GIRLS A CHANCE THE PRIZES ARE WORTH WHILE

L.G.CADIEUX


To All Our Customers and Friends We Wish a
Merry Christmas
and
A Happy and Prosperous

## New Year

In our store, you will find all you need for Christmas.
Large assortment of fancy yand plain boxes of chocolates,

C. HALIKAS \& CO.

93 HERIOT STREET DRUMMONDVILLE, Qu $\underset{\substack{\text { DRUGGIST } \\ \text { DRUMMONDVILE, Que. }}}{\text { PhoNE } 12}$


- 4. 

Christmas and
New Year
Greetings to All .
(1) Christmats ani nit all the waus to come. man nou entunu a full metaute nf happintess, livalth, and arramplishment.

Camadian Cellanter Iimited $\mathbf{2 0 \%} \begin{aligned} & \text { Thifs revuctior is is made fom Dut onember time for to the } 31 \\ & \text { Gmoney } \\ & \text { molididases. }\end{aligned}$


Merry Christmas


To our customers and friends, and to all, we wish a merry,
erry Christmas and a Happy and Prosperous New Year




France Fights Says Too Many
Reduction of

| France Fights Reduction of Reparations | Says Too Many Plants Moving to Dominion |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Cla | Congress Probe Sus |  |  | barga |
|  | as ang Why There 1 |  | and | WEEK－EMO， |
|  | ims． |  |  |  |
|  |  |  |  | Rount timen |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | andem |  |
|  |  |  |  | comey |
|  |  |  |  | ${ }_{\text {mida }}$ |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | 隹 |  |
| 䢒 | 边 |  | ata | PaCli |
|  |  |  |  |  |



make a suggestion？
 outtof．town friends who apprect
than any other form of greeting．
BUT - if evergbody waits until Chrismas Day to make
these calls there are bound to be crowded lines and
 We telephone operators all wish to avoid that sort of
thing．We we
 promply and pleasantly．We therforece suggesest that
you place your calls as many days before Chrismas as you can．

| $A$ Christmas greecing is just as timely and appreciated |
| :---: |
| before Chrismas as on the day isefff it i is spoied only | before Christasa as on the day isesff ；iti is spoited only

when it is late．So please be early this year and let us when it is late．So please be carly this year and let us
show you how quick and courteous our service can be．

$= \pm= \pm= \pm= \pm$

## SPECIAL

CHRISTMAS FARES


NEW YEAR＇S TRIPS

CANADIAN NATIONAL
PROFESSIONAL CARDS

| DENTIST <br> Dr．M．Lafontaine <br>  98 HERIOT ST， DRUMMONDVILLE，$P$ ． | advocate <br> B．Marchessault <br> ROOM 108 －PHONE 391 Manoir Drummond Building DRUMMONDVILLE，P． |
| :---: | :---: |
|  | NOTARY <br> W．A．Moisan <br> OFFICE： 76 HERIOT |
| Dr．F．H．DION of Paris Hospitals SPECIALIST Eyes，Ears，Nose，Throat Eyes examined and glasses ajusted． 78 LINDSAY STREET Drummondville，Que． Former Telephone Central Building． | ＂La Parole＂ <br> 163 HERIOT STREET Drummandile Que PHONE 76 |

## Merry Christmas Ano

## Happy New Yea

TO ALL ITS CUSTOMERS
－from
THE DRUMMONDVILLE CREAMERI
F．X．BeLhumeur，Prop．
To each and everyone，we wish
${ }_{a}$ Christmas filled with all the things
that make life sweeter and better．
Eagle Pencil Company Drummondville，Que．

## IT IS NOW FORBIDDEN：

1．To hunt，kill or take moose，in any county situated to the
North of the St．Lawrence river，between the first day of January of North of the S．L Layrence river，beteveen the first day of Janaury of
any year and tenth day of September of the same year，and in any any year and tenth day of September of the same year；and in any
county situated to the South of the St．Lawrence river，between the courty situated to the eostht of the St．Leawrence river，between the
firist diay of anuuary of any year and the wentieth daf of September
of of the same year，under enenalty of a fine of not less than fifty dollars， nor more than one hundred dollars，per head；
2．To hunt，，ill or or ake der between the first day of December
of any year and the first day of September of the following year Inder a penalty of a fine of not less than fitity dollars，nor more thay one hundred dolars，per heail
3．To hunt，kill or take caribou，at any time of the year ut the fist Janary， 1 ， 3 ， after sumset or one hour before sunnise，on pently year，two thours of not atter sunset or one hour before sunrise，on penaly y of a dine of noi
less than one hundred dolars nor more than two hundred dollars， per head；
5．To make use of dogs for hunting，killing or taking moose，
caribou or deer，on penally of a fine of not less than forty dolars Carbibu or deer，on penalty of a fine of not les
nor more than fifty dollars，for each offence；
No person owning，having or harbouring any dog accustomed
to hunt or pursse deer，shall allow such dog to run at large，hunt or
 course in any place frequented by deer，under penalty of a fine of
not less than five dollars nor more than twenty－five dolars．Any person may，without incurring any responsibility，kill any such dog found so unlawfully runing at large，hunting or coursing in any
such localty

6．To hunt，kill or take mose or deer wiile yarding，or by hat is hnown as＂crusting＂，on penally of a fine of not less than hie ordinary penalty for hunting or taking such animals during the lose season； 7．To hunt，kill or take，at any time，the young of any of the
animals mentioned in paragrants 1 ？ ea ase of one year，on penally of a fine of not less than twenty Lollars nor morere than fifty dollars per head；
8．To hunt，，ill or take，at any time，any cow moses，under
penalty of a fine of not less than one hundred dollars noo more than
two hundred dollars，per head； two hundred doliars，per heaa；
pit，spring，net，trap of any find，jacklight or or other ary atificial lightht hunt，bill or take any mose，caribou or deer，or to place，con－ stuct，erect or set，either wholly or partially，any engine for such purpose，on penalty of a fine of not less than one hi．
more than two hundred dollars，for each offence．
The possession by any person of a jachlight or other artificial Whht，with a gun or other hunting implement，in places where there
e deer，moose or caribou，shall he＂rrima facie＂proof that he has re der，moose or caribou，shall he＂primâ facie＂proof that he has
hunted or intends to hunt with the assistance of the said light；and hue burden of proof shall be uppon such person to to show that he had to intention of breaking the lay
any game killed in contravention of any provision of this section ny game killed in contravention of any provision of this section
shall be seired by any game－warden，and declared hy a justice of the
neace to be confiscated for the henefitiof of the Crown．

There is assuredly no nicer，more interesting and saner sport than the one of hunting in the midst of our big woods．But this sport is bound to last always or but for a limited time，according to our sports－ men＇s spirit being one of conservation or destruction．

The Department of Colonization，Game and Fisheries invites all those who make hunting one of their favorite sports，to wisely enjoy the pleasures to that effect，made possible by our wonderful canadian resources，and thus assure the same pleasures to those of coming generations．

Let it be a duty for every sportman to use his influence towards helping to enforce the laws of hunt－ ing and to end poaching in our Province．

For informations regarding hunting and fishing in the Province of Quebéc，and in the limits of the National Laurentides Park，please address：

## HECTOR LAFERTE

Vimister of Colonization，Game and Fisheries，Quebec City


